

# Hamburger Literaturpreise 2023

## # Ausschreibung

### 12 Literaturpreise, 8 Kategorien, 84.000 Euro

Buch des Jahres, 1 Preis à 8.000 Euro

Sachbuch des Jahres, 1 Preis à 8.000 Euro

(Preisgeld gestiftet von der ZEIT-Stiftung Ebelin und Gerd Bucerius)

Roman, 2 Preise à 8.000 Euro

Erzählung, 1 oder 2 Preise à 8.000 Euro

Lyrik, Drama, Experimentelles, 1 oder 2 Preise à 8.000 Euro

Comic, 1 Preis à 8.000 Euro

Kinder- und Jugendbuch, 1 Preis à 8.000 Euro

Literarische Übersetzungen, 3 Preise à 4.000 Euro

### Termine

Das Juryverfahren wird Mitte November 2023 abgeschlossen sein. Die Preisverleihung findet am Montag, den 4. Dezember 2023 im Literaturhaus Hamburg statt.

### Einsendeschluss: Freitag, 30. Juni 2023

Einsendungen an :

<https://serviceportal.hamburg.de/HamburgGateway/Service/Entry/AFM-ELBFND>

Die Ausschreibung: <https://www.hamburg.de/bkm/literaturpreise>

<https://hamburger-literaturpreise.literaturinhamburg.de>



Hamburg

Behörde für Kultur  
und Medien

## Hamburger Literaturpreise 2023

Die Behörde für Kultur und Medien der Freien und Hansestadt Hamburg fördert Autor:innen sowie Übersetzer:innen, die in Hamburg oder im Gebiet ABCD des Hamburger Verkehrsverbundes\* ihren ersten Wohnsitz und Lebensmittelpunkt haben.

Über die Vergabe der Hamburger Literaturpreise entscheidet eine unabhängige fünfköpfige Jury in nicht öffentlicher Sitzung mit einfacher Mehrheit.

Die Hamburger Literaturpreise werden in 8 Kategorien vergeben.

### 1. Kategorie »Buch des Jahres«

Auszeichnung: 1 Preis à 8.000 Euro

Die Jury zeichnet eine im Wettbewerbsjahr erschienene Publikation aus dem Bereich Belletristik einer Hamburger Autorin oder eines Hamburger Autors aus. Eigenbewerbungen sind nicht möglich.

### 2. Kategorie »Sachbuch des Jahres«

Auszeichnung: 1 Preis à 8.000 Euro

Die Jury zeichnet eine im Wettbewerbsjahr erschienene Publikation aus dem Bereich Sachbuch einer Hamburger Autorin oder eines Hamburger Autors aus. Eigenbewerbungen sind nicht möglich. Das Preisgeld wird von der ZEIT-Stiftung Ebelin und Gerd Bucerius gestiftet.

### 3. Kategorie »Roman«

Auszeichnung: 2 Preise à 8.000 Euro

Vergabe: anonym

Eingereicht werden können Arbeitsproben aus unfertigen oder abgeschlossenen Romanen. Die eingereichten Arbeitsproben dürfen nicht bei einem anderen Wettbewerb ausgezeichnet worden und müssen bis zur Preisverleihung (4.12.2023) unveröffentlicht sein. Dies gilt auch für Teile des Manuskripts sowie für alle Formen digitaler Veröffentlichungen (Internet, eBook, Audio- und Video-Streams).

#### Umfang

- maximal 30 Manuskriptseiten à 1.800 Zeichen

#### Über den Online-Dienst der Behörde für Kultur und Medien (BKM) einzureichen:

- persönliche Angaben
- Arbeitsbiografie
- anonymisierte literarische Arbeitsproben als PDF-Datei
- anonymisiertes Exposé

\* s.a. <https://www.hvv.de/de/plaene>

#### 4. Kategorie »Erzählung«

Auszeichnung: 1 oder 2 Preise à 8.000 Euro\*  
Vergabe: anonym

Eingereicht werden können Arbeitsproben aus einer oder mehreren Erzählungen, die nicht bei einem anderen Wettbewerb ausgezeichnet wurden und bis zur Preisverleihung (4.12.2023) unveröffentlicht sind. Dies gilt auch für Teile des Manuskripts sowie ausdrücklich für alle Formen digitaler Veröffentlichungen (Internet, eBook, Audio- und Video-Streams).

##### Umfang

- maximal 30 Manuskriptseiten à 1.800 Zeichen

##### Über den Online-Dienst der Behörde für Kultur und Medien (BKM) einzureichen:

- persönliche Angaben
- Arbeitsbiografie
- anonymisierte literarische Arbeitsproben als PDF-Datei

#### 5. Kategorie »Lyrik, Drama, Experimentelles«

Auszeichnung: 1 oder 2 Preise à 8.000 Euro\*  
Vergabe: anonym

Eingereicht werden können Gedichte, Auszüge aus Hörspielen, Dramen und experimentelle Texte, die nicht bei einem anderen Wettbewerb ausgezeichnet wurden und bis zur Preisverleihung (4.12.2023) unveröffentlicht sind. Dies gilt auch für Teile des Manuskripts sowie ausdrücklich für alle Formen digitaler Veröffentlichungen (Internet, eBook, Audio- und Video-Streams).

##### Umfang

- Lyrik: mindestens 10 Gedichte
- Drama, Hörspiele, Experimentelles: maximal 30 Manuskriptseiten à 1.800 Zeichen

##### Über den Online-Dienst der Behörde für Kultur und Medien (BKM) einzureichen:

- persönliche Angaben
- Arbeitsbiografie
- anonymisierte literarische Arbeitsproben als PDF-Datei

\* Zu vergeben ist jeweils mindestens ein Preis pro Kategorie, ein dritter Preis kann von der Jury frei der Kategorie »Erzählung« oder » Lyrik, Drama, Experimentelles « zugeordnet werden.

## 6. Kategorie »Kinder- und Jugendbuch«

Auszeichnung: 1 Preis à 8.000 Euro

Vergabe: anonym

Eingereicht werden können Arbeitsproben aus unfertigen oder abgeschlossenen, literarischen Werken für junge Leser:innen ab 8 Jahren, die nicht bei einem anderen Wettbewerb ausgezeichnet wurden und bis zur Preisverleihung (4.12.23) unveröffentlicht sind. Dies gilt auch für Teile des Manuskripts und ausdrücklich für alle Formen digitaler Veröffentlichungen (Internet, eBook, Audio- und Video-Streams).

### Umfang

- maximal 30 Manuskriptseiten à 1.800 Zeichen

### Über den Online-Dienst der Behörde für Kultur und Medien (BKM) einzureichen:

- persönliche Angaben
- Arbeitsbiografie
- anonymisierte literarische Arbeitsproben als PDF-Datei
- anonymisiertes Exposé

## 7. Kategorie »Comic«

Auszeichnung: 1 Preis à 8.000 Euro

Vergabe: nicht anonym

Ausgezeichnet wird ein Comic, eine Graphic Novel bzw. eine erzählerisch komplexe Bildgeschichte mit einem Umfang von mindestens 48 Seiten. Eingereicht werden können Arbeitsproben aus unfertigen oder abgeschlossenen Werken, die bis zur Preisverleihung (4.12.2023) unveröffentlicht sind.

Die Vergabe des Preises wird begleitet vom Hamburger Comicfestival e.V., der der 2023 die Journalistin und Leiterin der Comic Invasion Berlin Lara Keilbart als Expertin in die unabhängige Jury entsendet.

### Über den Online-Dienst der Behörde für Kultur und Medien (BKM) einzureichen:

- persönliche Angaben
- Arbeitsbiografie
- Exposé
- Arbeitsproben als PDF: 5 bis 30 fertig erstellte Seiten, optional bis zu 20 weitere Storyboardseiten
- Bitte beachten: Daten-Upload max. 20 MB

## 8. Kategorie »Literarische Übersetzung«

Auszeichnung: 3 Preise, 4.000 Euro

Vergabe: nicht anonym

Ausgezeichnet werden literarische Übersetzungsprojekte oder abgeschlossene literarische Übersetzungen ins Deutsche, die seit Januar 2023 erschienen oder noch unveröffentlicht sind.

### Umfang

- ca. 10 Seiten mit Übersetzungsproben sowie die entsprechenden Texte in der Originalsprache

### Über den Online-Dienst der Behörde für Kultur und Medien (BKM) einzureichen:

- persönliche Angaben
- Arbeitsbiografie
- kurze Darstellung der literarischen Bedeutung des Übersetzungsprojektes
- Übersetzungsproben als PDF-Datei
- Originaltext als PDF-Datei

### Hinweise zur Gestaltung der Arbeitsproben

- Dateiformat: ausschließlich PDF, DIN A 4
- Zeichen pro Seite: 1.800
- handschriftliche Arbeitsproben werden nicht berücksichtigt

## Weitere Informationen

### Anonymität

In den Kategorien 3 bis 6, in denen die Vergabe der Preise anonym stattfindet, darf sich im eingereichten Exposé und im Manuskript kein Hinweis auf die Verfasser:innen finden. Sollte ein Rückschluss auf den Verfasser oder die Verfasserin möglich sein, wird die Bewerbung vom Wettbewerb ausgeschlossen.

### Sprache

Die Arbeitsproben müssen in deutscher Sprache eingereicht werden. In Hamburg lebende Autorinnen und Autoren, die in einer anderen Sprache als Deutsch schreiben, können mit Übersetzungen ihrer Werke ins Deutsche an dem Wettbewerb teilnehmen.

### Mehrfachbewerbungen

Doppel- oder Mehrfachbewerbungen sind ausgeschlossen. Ausgenommen ist die Kategorie »Literarische Übersetzungen«: Sofern es sich nicht um dasselbe Werk handelt, ist eine Bewerbung in einer literarischen Kategorie, zum Beispiel mit einem eigenen Roman oder Gedichten und mit einer literarischen Übersetzung möglich.

### Frühere Preisträger:innen

Wer den Wettbewerb um die Förderpreise für Literatur (bis 2019) oder um die Hamburger Literaturpreise (ab 2019) gewonnen hat, kann sich vier Jahre nach Erhalt des Preises erneut am Wettbewerb beteiligen, d.h. 2023 können sich Preisträger:innen von 2019 und früher wieder bewerben. Wer den Hamburger Literaturpreis bzw. den Förderpreis für Literatur bereits drei Mal erhalten hat, kann sich nicht erneut bewerben. Die Kategorien »Roman des Jahres« und »Sachbuch des Jahres« sind von dieser Regel ausgenommen. Übersetzer:innen können sich jedes Jahr bewerben und den Preis beliebig oft erhalten.

### Hamburger Jahrbuch für Literatur ZIEGEL

Die eingereichten Manuskripte werden für eine Publikation im Hamburger Jahrbuch für Literatur ZIEGEL geprüft. Diesem Verfahren kann formlos per E-Mail an [kb-literatur@bkm.hamburg.de](mailto:kb-literatur@bkm.hamburg.de) widersprochen werden.

### Haftungsausschluss

Die Behörde für Kultur und Medien Hamburg übernimmt keinerlei Haftung für die Einsendungen. Manuskripte, die den Bedingungen der Ausschreibung oder den Hinweisen zur Gestaltung der Arbeitsproben nicht entsprechen, können von der Jurierung ausgeschlossen werden.

### Datenschutz

Sämtliche im Zusammenhang mit der Vergabe der Hamburger Literaturpreise erhobenen persönlichen Daten werden nach Beendigung des Vergabeverfahrens gelöscht.

### Bekanntgabe der Preisträger:innen und Verleihung

Alle Bewerberinnen und Bewerber werden nach Abschluss des Verfahrens informiert. Die Preisverleihung findet am 4. Dezember 2023 im Literaturhaus Hamburg statt.

## **Bewerbungsunterlagen, Bewerbungsadresse, Hilfestellung**

### **Die Ausschreibung finden Sie hier:**

<https://hamburger-literaturpreise.literaturinhamburg.de>

<https://www.hamburg.de/bkm/literaturpreise/>

### **Bewerbungen sind bis 30. Juni 2023 einzureichen unter:**

<https://serviceportal.hamburg.de/HamburgGateway/Service/Entry/AFM-ELBFND>.

### **Hilfestellung**

Bei technischen Fragen und Problemen bei der Bewerbung melden Sie sich bitte unter  
Tel.: 040.428 24 290 oder schreiben Sie an [kb-literatur@bkm.hamburg.de](mailto:kb-literatur@bkm.hamburg.de).